



ENSEMBLE  
CONTEMPORAIN  
DE MONTRÉAL

Véronique Lacroix  
Directrice artistique

présente en collaboration avec l'émission  
«Two New Hours show» de la chaîne

CBC  radio *Two*  
98.5 CLASSICS AND BEYOND



L'ECM, nouvellement en résidence  
au Conservatoire de musique  
du Québec à Montréal

Avec  
l'Ukraine  
Concert-échange

Sur les traces des compositeurs...

Samedi 3 octobre 1998, 20h00

Conservatoire de musique du Québec à Montréal, Salle Gabriel-Cusson



## L'ECM tient à remercier:

### Les organismes subventionneurs

Le Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal

Le Conseil des arts du Canada

Le Conseil des arts et des lettres du Québec

La Fondation SOCAN

### Les commanditaires:

St.Rémy Multimedia Inc

### Les donateurs:

L'Équipe Spinelli

### Les coproducteurs:

"Two New Hours" on CBC  
RADIO TWO, 93.5 FM

Conservatoire de musique du  
Québec à Montréal

## ENSEMBLE CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

### Les musiciens

VÉRONIQUE LACROIX  
directrice artistique et chef d'orchestre

PETRO TOVSTOUKHA,  
chef d'orchestre invité (Ukr)

JULIE BÉCHARD, percussions  
STANA BUENA, harpe  
VALÉRIE GRATTON, flûte  
SYLVAIN JACOB, trombone  
DIMITER JORDANOV, hautbois  
ÉRIC LAGACÉ, contrebasse  
CHARLES LAZARUS, trompette  
FRÉDÉRIC LEFEBVRE, violon  
BENOIT LOISELLE, violoncelle  
ANABELLE MARCOTTE, alto  
STÉPHAN PELLETIER, percussions  
FRANÇOIS PILON, violon  
CARMELLE PRÉFONTAINE, basson  
ANDRÉ RISTIC, piano  
DAVID VEILLEUX, clarinette  
JOCELYN VEILLEUX, cor

### L'équipe administrative

VÉRONIQUE LACROIX, directrice générale  
LAURENT MONTPETIT, directeur administratif  
ÉRIC LAGACÉ, gérant des musiciens  
MARIE MARAIS, relationniste de presse  
FILOFÉIA NITA, comptable  
JEAN-FRANÇOIS DION, responsable  
des communications et de la promotion  
JULIE FORGET, secrétaire-réceptionniste

### Membres du Conseil d'administration

LAURENT WERMENLINGER,  
Parkyn, Wermenlinger, Layton Capital inc.  
JULIE BÉCHARD  
ECM  
SUZANNE COTÉ  
Sodeplan  
VALÉRIE GRATTON  
ECM  
GILLES LECLERC,  
Desjardins, Ducharme, Stein, Monast  
VÉRONIQUE LACROIX,  
ECM  
VALÉRIE PIGEON,  
St.Remy Multimedia Inc.  
ISABELLE SÉNÉCAL  
Ultramar  
JOËL STE-MARIE  
Groupe Uniconseil

### Équipe technique

LUC MALTAIS, directeur technique et  
régisseur

### Ensemble contemporain de Montréal

1908, rue Panet, bureau 301  
Montréal (Québec)  
H2L 3A2  
Téléphone: (514) 524-0173  
Télécopieur: (514) 524-7874  
Courriel: ecm@stremy.com  
Site internet: www.gourdet.com/ecm

## VÉRONIQUE LACROIX - DIRECTRICE ARTISTIQUE

La chef d'orchestre Véronique Lacroix, par sa personnalité musicale audacieuse, ses qualités de chef, et l'originalité de ses programmations, occupe depuis quelques années déjà une place de choix sur la scène montréalaise et nationale. En 1988, elle complète ses études au Conservatoire de musique de Montréal en cumulant de prestigieuses récompenses, notamment dans les classes de direction d'orchestre, flûte traversière, musique de chambre, et des différentes techniques d'écriture.

Déterminée à communiquer sa passion pour la création musicale contemporaine, elle fonde l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM) en 1987, tout en poursuivant ses activités de chef avec de nombreux ensembles et orchestres. Imaginative, elle prend plaisir à s'aventurer en terrain peu connu et à inventer de nouveaux concepts et formules de concerts, pour rendre la musique contemporaine accessible à un auditoire de plus en plus large. C'est ainsi que, moins de 10 ans après la fondation de son ensemble, Madame Lacroix a dirigé les premières de plus d'une cinquantaine d'oeuvres de jeunes compositeurs québécois, à l'occasion de nombreux événements et activités, au pays et à l'étranger.

Malgré son jeune âge, la directrice artistique de l'ECM compte déjà à son actif une impressionnante liste de réalisations. Après s'être vue confier la direction de son premier orchestre à 18 ans, elle assumera successivement la direction artistique des formations suivantes, entre 1987 et 1994: l'Orchestre symphonique des jeunes du West Island, de l'Opéra Comique du Québec, de l'Orchestre de CAMMAC et de l'Orchestre symphonique Joliette de Lanaudière. Puis, de 1994 à 1996, elle prend la direction du Scarborough Philharmonique (Ontario).

À titre de chef invitée, Madame Lacroix est régulièrement appelée à diriger diverses formations un peu partout au Canada et à l'étranger. Parmi celles-ci, mentionnons l'Orchestre des Grands Ballets Canadiens à Montréal, Québec et aux États-Unis, l'Orchestre Symphonique du Saguenay-Lac Saint-Jean et l'Orchestre symphonique de Laval au Québec, le Newfoundland Symphony Orchestra de Terre-Neuve, le Symphony Nova Scotia en Nouvelle-Écosse et le Saskatoon Symphony en Saskatchewan. Au chapitre de la musique contemporaine, Madame Lacroix a dirigé l'orchestre de la Société de Musique Contemporaine du Québec, l'ensemble Barcelona 216 (Espagne) et l'ensemble GroundSwell (Winnipeg).

Véronique Lacroix est lauréate de nombreux concours de direction d'orchestre, notamment le Prix du Domaine Forget (1987), le Prix Jean-Marie Beaudet, également décerné par le Conseil des arts du Canada (à deux reprises: 1990 et 1991) et le Prix Heinz Unger 1994, décerné biannuellement par le Conseil des Arts de l'Ontario pour souligner les réalisations d'un chef d'orchestre canadien. Elle était également du nombre des personnalités mises en nomination pour le prestigieux Prix Virginia Parker 1996, attribué par le Conseil des arts du Canada.

Véronique Lacroix dirige depuis septembre 1995 la classe d'interprétation de musique contemporaine du Conservatoire de musique du Québec à Montréal.

## ENSEMBLE CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

Dès ses débuts, l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM) s'est rapidement distingué par son concept original de concerts thématiques, où sont présentées des oeuvres commandées à de jeunes compositeurs québécois aux côtés d'oeuvres classiques du répertoire pour orchestre de chambre. En 1993-94, l'activité Ateliers et Concert est venue se greffer à sa saison régulière afin d'offrir un outil de création musicale favorisant l'exploration et la collaboration entre interprètes et compositeurs. En 1997, s'ajoute le spectacle jeune public J'écoute, J'imagine, Je compose... un événement de type interactif s'adressant à des publics de tous âges, et pouvant également être présenté en milieu scolaire.

En coproduction avec la société de concerts Codes d'accès, l'ECM a présenté de nombreux concerts et participé à des échanges nationaux et internationaux à titre d'ambassadeur de la jeune relève québécoise, notamment à Barcelone (1993) et à Winnipeg (1997). En mai 1994, l'ECM prenait part au concert d'ouverture du Festival International de musique actuelle de Victoriaville et inaugurerait en 1995, par le concert final de son activité Ateliers et Concert, les Journées du XXe siècle à Montréal, un événement parrainé par l'Orchestre symphonique de Montréal.

En célébrant la musique d'aujourd'hui, l'ECM tient aussi à en favoriser la diffusion à travers les différentes régions du Québec. C'est pourquoi chaque année, depuis 1994, l'ensemble entreprend une tournée au cours de laquelle est présenté son concert thématique. Ainsi, un public enthousiaste et exceptionnellement nombreux a déjà accueilli l'ECM à Québec, Sillery, Chicoutimi, Rivière-Du-Loup, Lennoxville et Pointe-Claire.

Au cours des dernières années, l'ECM a participé à l'enregistrement de quatre disques compacts: ...fin de siècle, nouvelle musique montréalaise (1994, étiquette SNE, SNE-590), Cantate de la fin du jour d'Isabelle Panneton (1996, étiquette Fonovox 7824-2), Mozart-Gonneville, (1996, étiquette Port-Royal, PR2207-2), et enfin Al-Hamra (1997, étiquette ATMA, ACD 22146).

Signalons que Véronique Lacroix, chef et directrice artistique de l'ECM, a reçu de nombreux prix dont le Prix Heinz Unger en 1994, décerné par le Conseil des Arts de l'Ontario au jeune chef canadien jugé le plus prometteur. Elle faisait également partie des personnalités mises en nomination pour le Prix Virginia Parker 1996 du Conseil des Arts du Canada.

L'ECM a créé plus d'une cinquantaine d'oeuvres de compositeurs québécois pour la plupart diffusées par la chaîne culturelle de Radio-Canada.

### Mandat

Fondé en 1987 par Véronique Lacroix, l'ECM s'est d'abord produit lors de prestations étudiantes avant de devenir un ensemble professionnel en 1990. Notre ensemble se consacre depuis aux objectifs suivants:

- promouvoir et stimuler la création musicale, en interprétant des oeuvres commandées à de jeunes compositeurs québécois;
- donner à ces compositeurs une visibilité et un outil de formation professionnelle en leur offrant les services d'un ensemble musical de qualité regroupant de jeunes musiciens experts dans ce type de répertoire;
- développer et fidéliser de nouveaux publics pour la musique contemporaine québécoise en alliant la création musicale contemporaine à la musique classique et aux autres disciplines artistiques;
- prolonger la vie des nouvelles oeuvres par un plus grand nombre de représentations dans les grands centres et en région.

## **PETRO TOVSTOUKHA, CHEF D'ORCHESTRE INVITÉ D'UKRAINE**

Chef d'orchestre, compositeur et pianiste, Petro Tovstoukha, né en Ukraine en 1965, est diplômé du Collège spécial de Musique M. Lysenko en piano, de l'Académie nationale de Musique d'Ukraine P. Tchaikovsky de Kyiv en composition (M. Skoryk, 1990) et en direction d'orchestre (A. Vlasenko, 1998). En 1987, il obtient, en tant que pianiste, le Premier Prix du Concours international "Improvisation 1987" à Vilnius.

De 1987 à 1992, M. Tovstoukha a participé à de nombreux festivals de musique expérimentale au Canada (Festival de Jazz de Vancouver en 1990 et 1991), en Allemagne, en Pologne et en Tchécoslovaquie. De 1989 à 1992, Tovstoukha a travaillé comme compositeur invité au théâtre expérimental Budmo (Ukraine).

Depuis 1986, il est membre de l'ensemble de chanson folklorique ukrainien "Drevo" (avec le chef Engen Yefremov). Il participe également à de nombreux séminaires et festivals internationaux de musique folklorique international folk (Russie, Pologne, Belgique). Ces dernières années, il s'est principalement intéressé à la direction d'orchestre.

En 1996, à Paris, Petro Tovstoukha a assisté les Ateliers de direction d'orchestre - les master-classes - de Pierre Boulez et David Roberson avec l'Orchestre de Cleveland et l'Ensemble Intercontemporain. En 1994-1997, il était chef d'orchestre de l'Orchestre de chambre philharmonique de Tchernigiv, où il dirigeait le répertoire baroque et contemporain.

Petro Tovstoukha est l'invité de festivals internationaux en Ukraine, où il dirige de nombreuses créations contemporaines.

## **ISABELLE PANNETON - compositeur**

Présidente du Centre de musique canadienne à Montréal  
Membre du Conseil d'administration du Conseil Québécois de la Musique  
Membre du comité artistique de la SMCQ  
Membre du comité de rédaction de la revue Circuit

Native de Sherbrooke, Isabelle Panneton a étudié le piano auprès d'Irène Ducharme. Après trois années d'études en sciences, elle s'inscrit au Conservatoire de Musique de Montréal où elle étudie, entre autres, les matières d'écriture avec Magdeleine Martin, la direction d'orchestre avec Agnès Grossman et Raffi Armenian et l'analyse et la composition avec Gilles Tremblay.

Grâce au soutien du Conseil des Arts du Canada et du Gouvernement du Québec, elle effectue un séjour de trois ans en Belgique où elle se consacre exclusivement à la composition sous la direction de Philippe Boesmans (1984-1987). Elle compte à son catalogue une vingtaine d'oeuvres qui ont été diffusées tant au Québec qu'à l'étranger.

En 1985, elle se voit décerner un prix de musique de chambre au concours national de la Société des Droits d'Exécution et la pièce *Voilage* est choisie pour représenter le Canada à la Tribune Internationale de l'UNESCO.

Depuis, ses œuvres ont été jouées, notamment, par l'Orchestre Métropolitain, le duo Lise Daoust—Louise Bessette, l'Orchestre de Chambre de l'Estrie, l'Ensemble Musica Nova, le duo Olga, le Quatuor Morency et le duo Marc Couroux—Julie-Anne Derome. Un disque entièrement consacré à ses œuvres est disponible sous étiquette Fonovox depuis l'automne 1996 (coproduction Société Radio-Canada — Université Concordia).

Isabelle Panneton a enseigné au département de musique de l'Université Concordia de 1987 à 1995. Elle est professeure agrégée à la Faculté de musique de l'Université de Montréal depuis juillet 1995 et travaille actuellement à la réalisation de commandes pour le Nouvel Ensemble Moderne et la Société de Musique Contemporaine du Québec.

## **VERSANTS**

*Versants* est une oeuvre en deux volets illustrant la relation concertante entre un piano et un orchestre. La construction de cette pièce se fonde sur l'idée d'une valse: motifs mélodiques en aller-retour, effets de tournoiement et couleurs harmoniques récurrentes. Il se dégage de cette oeuvre une énergie cinétique qui s'apparente, par moments, à celle d'une course sans retenue d'un versant à l'autre d'une vallée.

*Versants* a été commandée par l'Ensemble Musica Nova avec l'aide du Conseil national des arts du Canada. L'oeuvre est dédiée à Marc David, qui en a dirigé la création lors de son concert de doctorat, le 20 mai 1996, à la salle Claude-Champagne de Montréal.

## **ALLA ZAGAIKEVYCH - compositeur**

Née en 1966 en Ukraine, Alla Zagaikevych est diplômée du Conservatoire National P. Tchaïkovsky de Kyiv (Chaire de composition du professeur Y. Ishchenko).

En 1995, elle était choisie par le comité de lecture de l'IRCAM et participait au Cours annuel de composition et d'informatique musicale (1995/1996), où elle a travaillé avec T. Murail, M. Stroppa, M. Jarreill et B. Ferneyough.

Depuis 1986, elle étudie le chant ukrainien, prenant part à de nombreuses expéditions ethnomusicologiques et travaille au sein de l'ensemble "Drevo" auprès de l'Académie nationale de Musique d'Ukraine P. Tchaïkovsky de Kyiv. Actuellement, elle enseigne à la chaire d'informatique musicale de l'Académie nationale de Musique d'Ukraine.

Ses principaux domaines d'activité sont la musique de chambre, la musique symphonique, le théâtre musical, la musique électroacoustique. Ses pièces ont été jouées dans plusieurs festivals internationaux en Ukraine et en Russie.

### **Interlude - L'alouette s'est tue...**

L'interlude instrumental de l'opéra de chambre Dessins de mémoire (sur la poésie et la peinture de Mykola VOROBYOV).

«L'apaisement des oiseaux» laisse «le silence sonore»- une source du plus frêle, comme à travers le sommeil, «dessin de mémoire».

## **LEONID HRABOVSKY - compositeur**

Leonid Hrabovsky est sans doute l'un des principaux compositeurs ukrainiens en musique contemporaine et l'un des membres les plus fascinants du Cercle de Kiev, plaque tournante soviétique de cette sphère musicale. Hrabovsky, né en 1935, a d'abord reçu une éducation générale à l'Université de Kyiv, de laquelle il a reçu un diplôme en économie en 1956. De 1954 à 1959, il entreprend des études en composition musicale avec le professeur Lyatoshinsky au Conservatoire de Kyiv.

En 1962, il devient connu à l'échelle nationale en remportant le premier prix du All-Union young composers' competition. Hrabovsky a enseigné au Conservatoire de Kyiv de 1966 à 1968, et a écrit de nombreuses pièces musicales pour les studios de cinéma de Kyiv. Alors qu'il faisait le bilan de toutes ses créations vers la fin des années soixante, il avait à ce moment cité les auteurs qui l'avaient le plus influencé dans son travail: Stravinsky, Bartok, Schoenberg, Webern, Varese, l'avant-garde polonaise (Lutoslawski, le jeune Penderecki, Kazimierz Serocki, Bohuslaw Schaffer), Cage, and Feldman; de plus, il discutait alors des idées de Stockhausen et de Xenakis, et de l'utilisation de procédés aléatoire en composition. Le nom de George Crumb rejoignait cette liste dernièrement. En 1981, Hrabovsky s'est installé à Moscou, appréhendant des contacts plus fréquents avec des musiciens et compositeurs occidentaux. Il a visité les États-Unis pour la première fois en 1987 pour ensuite s'établir à Brooklyn, New York. Sa musique, autrefois disponible seulement à VAAP, Moscou, est partiellement distribuée par Hans Sikorski, Hambourg, Allemagne. Grâce à son imagination débordante, Hrabovsky a composé dans différents styles, différentes catégories de musique, et ses œuvres démontrent la subtile intelligence de son art. Certaines compositions, particulièrement celles de la fin des années '60 jusqu'au début des années '70, se concentrent sous l'exploration de méthodes de composition rigoureuses, comme celle de l'usage aléatoire des nombres comme une règle de précomposition. Nonobstant ce qu'il veut signifier, sa musique se caractérise par des approches non-conventionnelles aux fins expressives, et une forte conscience du pouvoir qu'exercent les tonalités de couleurs.

### **Concerto misterioso**

Une telle esthétique amène des surprises dans son Concerto misterioso, une de ses principales compositions des années 70. Cette pièce a été composée à l'été 1977 pour l'Ensemble de chambre de Budapest. Sa première mondiale n'a cependant eu lieu qu'en septembre 1986 à Berlin où elle fut interprétée par l'Ensemble moderne de Francfort sous la direction de Peter Eotvos. La première américaine a eu lieu l'année suivante à Las Vegas où la pièce fut interprétée par les «Las Vegas chamber players» sous la direction de Virko Baley. Le concerto fut interprété pour la première fois à New York en 1992 par CONTINUUM sous la direction de Joel Sachs.

Quoique l'usage de la musique traditionnelle d'Europe de l'est ne soit pas unique en composition, le Concerto misterioso prend une approche inhabituelle. Sous l'empire russe et en Union soviétique, le nationalisme non-russe était un sujet délicat et en Ukraine toute manifestation d'un tel nationalisme était écrasée. Hrabovsky voulait créer un monde reflétant la mystérieuse conscience religieuse des paysans ukrainiens et plus particulièrement celle des femmes. Ces dernières assuraient la survie des traditions religieuses en les conservant dans leurs âmes et ce malgré les mesures répressives du régime communiste. Hrabovsky avait également à l'esprit ce qu'il appelle la «tonalité émotive» de la grande peintre ukrainienne Kateryna Bilokur. Bilokur dépeignait des fleurs de façon très détaillée et les plaçait contre des arrière-plans non-réalistes rappelant les peintres médiévaux italiens, donnant l'effet que les fleurs étaient suspendues dans le temps et l'espace par la magie.

## YANNICK PLAMONDON - compositeur

Le parcours musical de Yannick Plamondon est des plus variés. D'abord guitariste de rock, il étudie par la suite la composition au Conservatoire de musique de Québec auprès d'Armando Santiago. En 1995, il crée sa Pièce pour orchestre, interprétée avec succès par l'Orchestre National des Arts. Cette pièce lui vaudra le prix du jury lors de l'Atelier Orchestral du XXème siècle à Ottawa.

En 1995, il écrit If, Mminiature pour grand orchestre, pièce commandée par l'Orchestre Symphonique de Québec, sous la direction de Denys Boulianne. En mars 1997, le ministère de la Culture et des Communications sélectionne deux enregistrements de ses pièces pour constituer la trame musicale d'un documentaire portant sur l'art et l'architecture. Cette même année, il commence une collaboration artistique fructueuse avec le pianiste Marc Couroux en écrivant à sa demande une Pièce pour piano. Cette oeuvre commandée lors de la semaine Invitation (Québec) et reprise à Montréal (Chapelle historique du Bon Pasteur) constituera pour Yannick Plamondon, le compositeur, l'impulsion créatrice la plus significative, où la quête d'identité deviendra l'axe fondamental de sa production musicale.

Les années 1997 et 1998 ont été déterminantes pour le nouveau diplômé du Conservatoire de musique de Québec. Avec sa création, Black Lake, il reçoit le prix du Conservatoire avec distinction avec unanimité du jury. En 1998, Radio-Canada lui commande Février, réalisée pour l'Orchestre Symphonique de Québec dans le cadre de la première édition du Festival international Québec, Musiques au présent. Avec Les voitures d'eau, réalisée pour l'Ensemble KORE, il est retenu comme l'un des trois finalistes du Concours des jeunes compositeurs de Radio-Canada (mars 1999). Le Nouvel Ensemble Moderne le sélectionne pour représenter le Canada au prestigieux Forum 98 avec la pièce Fil Retors. M. Plamondon travaille présentement sur différents projets de créations, notamment pour l'Ensemble Botanique et l'Ensemble Neufve terre. Ce dernier a été fondé par Plamondon, Couroux et le batteur Philippe Kaiser.

### Limite définie, indéfinie des eaux

« Cette pièce s'élabore par son centre (imaginaire) et ne progresse pas au sens évolutif du terme, mais consiste plutôt en une occupation paradigmatique du continuum. Par conséquent, les limites sectorielles se trouvent constamment repoussées au profit d'un renouvellement perpétuel, non pas de la physionomie du matériau, mais de son sens circonstanciel.

C'est au petit théâtre où je me suis plu à transformer en détails microscopiques un ensemble d'observations faites dans la ville que j'habite. Sorte de sightseeing pointilliste, une conception du temps et du sens s'élaborant délicatement sur la somme des successions combinées aux facultés de simultanéité de la mémoire. Cette pièce n'est pas une commande. Je n'ai reçu aucune somme d'argent pour la réaliser. Elle est venue ainsi. »

## JEAN LESAGE - Compositeur

Jean Lesage est un compositeur montréalais né en 1958. Il a fait ses études au conservatoire de Montréal, auprès de Gilles Tremblay pour l'analyse et la composition, Micheline Coulombe Saint-Marcoux et Yves Daoust pour l'électroacoustique, Clermont Pépin pour l'orchestration ainsi que Bernard et Mireille Lagacé pour l'orgue et le clavecin.

Jean Lesage est très actif sur la scène musicale montréalaise : il a été membre conseiller de l'Association pour la Création et la Recherche Electroacoustique (ACREQ), coordinateur à la programmation la Société des Concerts Alternatifs du Québec (SCAQ), et il est membre du comité artistique de la Société de Musique Contemporaine du Québec (SMCQ) depuis 1990. Il a également été chroniqueur à l'émission Musique Actuelle de la radio FM de Radio-Canada de 1987 à 1995. A l'été 96 il réalisait et animait, pour cette radio, une série de douze émissions, intitulée Musique du Québec, illustrant la modernité musicale québécoise.

Parmi la trentaine d'oeuvre composées à ce jour mentionnons : Trois apparitions au désert (1988), Le sentiment océanique (1989), Babylone la porte du Dieu (1991), Les sensations confuses (1993). Ses oeuvres ont été jouées au Canada, en France, en Allemagne, en Hollande, en Suisse, en Angleterre, en Italie et en Autriche.

Depuis 1997, Jean Lesage est collaborateur à l'émission radiophonique Musique actuelle au réseau français de Radio-Canada.

### LE SENTIMENT OCÉANIQUE

Engourdissement délectable, torpeur délicieuse, Le sentiment océanique désigne une fixation de la pensée sur l'être aimé. Le terme est emprunté à la psychanalyse. L'oeuvre s'inspire, dans sa progression poétique, des divers degrés de transformation du sentiment amoureux: sa naissance, ses sommets, ses points de chute et rebondissements. L'auditeur ne découvrira peut-être aucune affinité avec sa propre expérience du transport amoureux. Puisse-t-il tout de même éprouver un peu de langueur à l'expression de cette métaphore musicale.

Le sentiment océanique a été composé en 1989 pour l'Ensemble contemporain de Montréal et son chef, Véronique Lacroix.

## CHRIS PAUL HARMAN - compositeur

Chris Paul Harman est né à Toronto en 1970 où il étudia la guitare classique, le violoncelle et la musique électronique au Royal Conservatory of Music. Ses pièces ont été interprétées à travers le Canada et à l'étranger par le CBC Vancouver Orchestra, le Composers' Orchestra, le Edmonton Symphony Orchestra, le Esprit Orchestra, le Kitchener-Waterloo-Symphony, le Manitoba Chamber Orchestra, le National Arts Center Orchestra, le National Youth Orchestra, l'Orchestre de chambre de Radio-Canada, le Tokyo Symphony, le Toronto Symphony Orchestra, le Windsor Symphony, et le Winnipeg Symphony Orchestra. M. Harman a composé sur commande pour les guitaristes William Beauvais (december)et Sylvie Proulx (The Swan that die in the darkness), l'hautboïste Laurence Cherney (Concerto for oboe and strings), la percussionniste Beverly Johnston (Critical bands), le violoniste Jacques Israelievitch (Partita for solo violin), Continuum (Spectra incidents in transition), le Guelph Spring Festival (From the cradle to the grave), le National Arts Center (Let me die before I wake), et la Société Radio-Canada (Adagio).

De plus, la CBC commanda sa Sonata for viola and piano (pour la violiste Rivka Golani), String quartets 1 and 2 (pour le St-Lawrence String Quartet, ) Irisation (pour le CBC Vancouver Orchestra, ) Theme and variations (pour le Pierrot Ensemble), C section (pour le violoniste David Stewart, ) et The dawn or each new day brings us each a little closer to our inevitable demise (pour le Toronto Symphony Orchestra.). En 1992, Globus hysterious fut commandé comme pièce d'examen dans la catégorie piano pour la compétition nationale radiophonique pour jeunes interprètes de la CBC. Harman fut finaliste dans la compétition nationale radiophonique de la CBC en 1990. Iridescence, la pièce qui lui valut le grand prix, fut subséquemment choisie comme pièce de sélection (premier prix) au Rostrum International de Paris en 1991. Au Rostrum International de compositeurs de 1994, son Concerto for oboe and strings fut choisi comme pièce recommandée dans la catégorie générale pour compositeurs de tous âges. Conséquemment, ces deux oeuvres ont été diffusées dans plus de 25 pays. Récemment, M. Harman a reçu le premier prix ainsi que le prix du public pour sa pièce Blur au Du Maurier Arts limited Canadian Composers competition avec le Winnipeg Symphony Orchestra. Ses projets courants comprennent une nouvelle oeuvre pour la Société de musique contemporaine du Québec et une nouvelle composition pour le Winnipeg Symphony Orchestra.

## THEME AND VARIATIONS (1993; REVISED 1998)

Dans cette pièce, le thème (qui n'est rien de plus qu'une seule expression de la rangée de douze notes de l'oeuvre) est soumise à un éventail de techniques de variation disparates. À un moment donné, elle devient une série de «générateurs de tous» qui est utilisé pour calculer champ harmonique dense de tons combinatoires. Ailleurs, les intervalles du thème sont les limites déterminantes pour un groupe d'accords qui sont traités verticalement et de façon linéaire. Le thème est exploré pour ses qualités mélodiques inhérentes. Theme and variation a été commandé en 1992 par la CBC et a été joué pour la première fois par l'Ensemble Pierrot à Ottawa.

## ACTIVITÉS À SURVEILLER

### ATELIERS ET CONCERT

Véronique Lacroix, directrice artistique et chef  
Alain Beauchesne, compositeur  
Vincent Collard, compositeur  
Patrice Coulombe, compositeur  
Justin Mariner, compositeur  
ECM, 10 musiciens

#### ATELIER 2:

Samedi 24 octobre 1998

à 10h00, 11h30, 14h00 et 15h30

Conservatoire de musique du Québec à Montréal, studio A  
100, rue Notre-Dame E. (Métro Champs-de-Mars)  
ENTRÉE LIBRE

Renseignements: (514) 524-0173

#### CONCERT FINAL:

Samedi 6 mars 1999, 20h00

Conservatoire de musique du Québec à Montréal,  
Salle Gariel-Cusson  
100, rue Notre-Dame E. (Métro Champs-de-Mars)  
ENTRÉE LIBRE

Renseignements: (514) 524-0173

### D'UN CHATEAU L'AUTRE

L'ECM ET LE QUATUOR ARTHUR LEBLANC

Véronique Lacroix, directrice artistique et chef  
Quatuor Arthur Leblanc, quatuor à cordes invité  
ECM, 16 musiciens

AU PROGRAMME: Ludwig Van Beethoven, *Quatuor en do dièse Opus 131*

Pierre Klanac, *Gloria\**

Eric Morin, *D'un Château l'autre\**

Jacques Tremblay, *Les dédales du laps\**

\*Création, commande de l'ECM

#### CONCERT:

Mardi 4 mai 1999, 20h00

Centre Pierre-Péladeau, Salle Pierre-Mercure  
300, Boul. de Maisonneuve E. (Métro Berri-UQAM)  
Adulte 20\$, étudiant et âge d'or 15\$

Billets: (514) 987-6919

# PROGRAMME

*VERSANTS - ISABELLE PANNETON (Can.)*

*INTERLUDE - L'ALOUETTE S'EST TUE \* - ALLA ZAGAIKEVYCH (Ukr.)*

*CONCERTO MISTERIOSO - LEONID HRABOVSKY (Ukr.)*

Pause

*LIMITE DÉFINIE, INDÉFINIE DES EAUX\* - YANNICK PLAMONDON (Can.)*

*LE SENTIMENT OCÉANIQUE - JEAN LESAGE (Can.)*

*THEME AND VARIATIONS - CHRIS PAUL HARMAN (Can.)*

\* Création

Ce concert est produit par l'ECM en collaboration avec TWO NEW HOURS, sur la chaîne CBC RADIO TWO, FM 93,5 et sera diffusé le 1er novembre 1998 à 22h00.

Animation: Larry Lake

Producteurs: David Jaeger & Frank Opolko

# PROGRAM

*VERSANTS - ISABELLE PANNETON (Can.)*

*INTERLUDE - L'ALOUETTE S'EST TUE \* - ALLA ZAGAIKEVYCH (Ukr.)*

*CONCERTO MISTERIOSO - LEONID HRABOVSKY (Ukr.)*

Pause

*LIMITE DÉFINIE, INDÉFINIE DES EAUX \* - YANNICK PLAMONDON (Can.)*

*LE SENTIMENT OCÉANIQUE - JEAN LESAGE (Can.)*

*THEME AND VARIATIONS - CHRIS PAUL HARMAN (Can.)*

\* World premiere

This concert is produced by ECM in association with TWO NEW HOURS on CBC RADIO TWO, FM 93,5 and will be broadcasted on november 1st, 1998 at 22h00.

Host: Larry Lake

Producers: David Jaeger & Frank Opolko

## CHRIS PAUL HARMAN - composer

Chris Paul Harman was born in 1970 in Toronto, where he studied classical guitar, cello, and electronic music at the Royal Conservatory of Music. His works have been performed across Canada and abroad by the CBC Vancouver Orchestra, the Composers' Orchestra, the Edmonton Symphony Orchestra, the Esprit Orchestra, the Kitchener-Waterloo-Symphony, the Manitoba Chamber Orchestra, the National Arts Center Orchestra, the National Youth Orchestra, the Orchestre de chambre de Radio-Canada, the Tokyo Symphony, the Toronto Symphony Orchestra, the Windsor Symphony, and the Winnipeg Symphony Orchestra. Mr. Harman has composed on Commission for Guitarists William Beauvais (December) and Sylvie Proulx (The swan that died in darkness), oboist Lawrence Cherney (Concerto for oboe and strings) percussionist Beverley Johnston (Critical bands), violinist Jacques Israelievitch (Partita for solo violin), Continuum (Spectra incidents in transition), the Guelph Spring Festival (From the cradle to the grave), the National Arts Center (Let me die before I wake), and the Société Radio-Canada (Adagio).

In addition, the CBC commissioned his Sonata for viola and piano (for violist Rivka Golani), String quartets 1 and 2 (for the St. Lawrence String Quartet), Irisation (for the CBC Vancouver Orchestra), Theme and variations (for the Pierrot Ensemble), C section (for violonist David Stewart), and The dawn or each new day brings us each a little closer to our inevitable demise (for the Toronto Symphony Orchestra). In 1992, Globus hysterious was commissioned as the test piece in the piano category of the CBC's national radio competition for young performers. Mr. Harman was a finalist in the CBC national radio competition in 1990. Iridescence, the work which earned him the grand prize, was subsequently chosen as the selected work (first prize) at the 1991 International Rostrum of Composers in Paris. At the 1994 International Rostrum of Composers, his Concerto for oboe and strings was chosen as a recommended work in the general category for composers of all ages. In consequence, both works have been broadcast in more than twenty-five countries. Most recently, Mr. Harman was awarded first prize, as well as the audience choice award for his work Blur, at the 1998 Du Maurier Arts limited Canadian Composers competition with the Winnipeg Symphony Orchestra. Current projects include a new work for the Société de musique contemporaine du Québec, and a new piece for the Winnipeg Symphony Orchestra.

## THEME AND VARIATIONS (1993; REVISED 1998)

In this work, the "theme", (which is nothing more than a single expression of the work's twelve note row), is subjected to a variety of disparate variation techniques. At one time, it is a trope whose size is subjected to a series of non integer refractions and dilations. At another time, it becomes a series of "tone generators" which is used to calculate a dense harmonic field of combination tones. Elsewhere, the intervals of the "theme" are the determinant boundaries for cluster chords which are treated both vertically and linearly. And more traditionally, the "theme" is explored for its inherent melodic qualities. THEME AND VARIATIONS was commissioned in 1992 by the CBC, for premiere by the Pierrot Ensemble in Ottawa.

## STILL TO COME

### ATELIERS ET CONCERT

Véronique Lacroix, musical director and conductor  
Alain Beaubesne, composer  
Vincent Collard, composer  
Patrice Coulombe, composer  
Justin Mariner, composer  
ECM, 10 musicians

#### ATELIER 2:

Saturday October 24th, 1998  
at 10h00, 11h30, 14h00 et 15h30

Conservatoire de musique du Québec à Montréal, studio A  
100, rue Notre-Dame E. (métro Champs-de-Mars)  
FREE ADMISSION  
For information: (514) 524-0173

#### CONCERT FINAL:

Saturday March 6th 1999, 20h00

Conservatoire de musique du Québec à Montréal,  
Salle Gariel-Cusson  
100, rue Notre-Dame E. (Métro Champs-de-Mars)  
FREE ADMISSION  
For information: (514) 524-0173

### D'UN CHÂTEAU L'AUTRE L'ECM ET LE QUATUOR ARTHUR LEBLANC

Véronique Lacroix, musical director and conductor  
Quatuor Arthur Leblanc, Guest soloists  
ECM, 16 musicians

#### PROGRAM:

Ludwig Van Beethoven, *Quatuor en do dièse Opus 131*  
Pierre Klanac, *Gloria*, \*  
Eric Morin, *D'un Château l'autre*  
Jacques Tremblay, *Les dédales du laps*

#### CONCERT:

Tuesday May 4th 1999, 20h00  
Centre Pierre-Péladeau, Salle Pierre-Mercure  
300, Boul. de Maisonneuve E. (Métro Berri-UQAM)  
Adults 20\$, students and seniors 15\$  
Tickets: (514) 987-6919

## **YANNICK PLAMONDON - composer**

Yannick Plamondon's musical background is most varied. First a rock guitarist, he then turned to the study of composition at the Conservatoire de musique de Québec under Armando Santiago. In 1995, he creates his *Pièce pour orchestre* which was interpreted with great success by the National Arts Orchestra. The piece earned him the jury's prize during the *Atelier orchestral du XXe siècle* in Ottawa. In 1995, he writes *If, Mminiatures pour grand orchestre*, a work commissioned by the *Orchestre symphonique de Québec* directed by Denys Bouliane.

In March 1997, the *Ministère de la culture et des communications* selected two of his recorded works to score a documentary on art and architecture. That same year, he begins a fruitful artistic collaboration with pianist Marc Couroux by writing *Pièce pour piano* at his request. This work, commissioned during the *Invitation (Québec) week* and reprised in Montreal (*Chapelle historique du Bon Pasteur*), represents Yannick Plamondon's most significant creative impulse as a composer, where his quest for identity becomes the fundamental axis of his musical production.

1997 and 1997 were decisive years for the new graduate of the *Conservatoire de musique de Québec*. With his creation *Black Lake*, he received the *Conservatoire's* prize with distinction from a unanimous jury. In 1998, *Radio-Canada* commissions *Février*, composed for the *Orchestre Symphonique de Québec* for the first edition of the *Festival International Québec, musiques au présent*. With *Les voitures d'eau*, composed for the *Ensemble KORE*, he is selected as one of three finalists of *Radio-Canada's* *Concours des jeunes compositeurs* (March 1999). The *Nouvel Ensemble Moderne* selected Plamondon to represent Canada with his piece *Fil Retors* at the prestigious *Forum '98*. Mr. Plamondon is presently working on different projects, notably for the *Ensemble Botanique* and the *Ensemble Neufve terre*. This last ensemble was founded by Plamondon, Couroux and drummer Philippe Kaiser.

### **Limite définie, indéfinie des eaux.**

«This piece is elaborated by its (imaginary) centre and does not progress in the evolutionary sense, but consists more of a paradigmatic occupation of the continuum. Consequently, the sectorial limits are constantly pushed back to profit a constant renewal, not of the physiognomy of the material, but of its circumstantial meaning.

It's in the little theatre where I amuse myself by transforming in microscopic details a group of observations made in the city where I live. A kind of pointillist sightseeing, a conception of time and sense delicately elaborated on the sum of the successions combined to the memory's simultaneousness faculties.

This piece is not commissioned. I have received no money for writing it. It came as is.»

## **JEAN LESAGE - Composer**

A Montreal composer born in 1958, Jean Lesage received most of his musical training from Gilles Tremblay for composition and analysis, Micheline Coulombe Saint-Marcoux and Yves Daoust for electroacoustic music, Clermont Pépin for orchestration and Bernard and Mireille Lagacé for organ and harpsichord.

His works have been heard regularly in Quebec, but also in France, Germany, Switzerland, Austria and Holland. Very active on Montreal's music scene, he has been a member of the artistic committee of the *Société de musique contemporaine du Québec (SMCQ)* since 1990, and one of the founding forces of 1993's *Présence/Semaine de musique contemporaine québécoise*.

Since 1997, Jean Lesage is a reporter for *Musique actuelle*, heard on the FM radio of the *Société Radio-Canada*.

## **LE SENTIMENT OCÉANIQUE**

A delectable numbness and delightful torpor, *Le sentiment océanique* refers to the mind's obsession for the loved one. The term is used in psychoanalysis, in its poetic progression, the work inspires itself from love's various degrees of transformation: its beginning, peaks, surgings and downfalls. The listener may find no resemblance with his own experience of the raptures of love. May he still feel some languor with the expression of this musical metaphor.

*Le sentiment océanique* was written in 1989 for the *Ensemble contemporain de Montréal* and its conductor, Véronique Lacroix.

## **ALLA ZAGAIKEVYCH - composer**

Alla Zagaikevych graduated from the National Music Academy in Kyiv (1990, U. Ishchenko's composition class).

In 1993-1997 she taught orchestration at the Academy. In 1995, Alla was invited by the International Jury of IRCAM (Paris) to the Annual course in composition and musical computing where she attended the seminars on composition given by T. Murail, M. Stroppa, M. Jarreill, B. Ferneyough. Now she is a lecturer at the computer music technology department of the Academy.

Since 1986, she has learnt Ukrainian authentic singing as a member of the folk ensemble "DREVO" (Kyiv Music Academy). Alla Zagaikevych is a participant of many international folk festivals and seminars (Russia, Poland, Belgium).

She works in such musical genres as symphonic, chamber, electro-acoustic music and musical theatre. Her works have been performed at many concerts of contemporary music in Ukraine, Russia and Paris.

### **Interlude -L'alouette s'est tue..**

Instrumental interlude from the chamber opera "Pictures from memory" (after Mykola Vorobyov's poetry and painting).

"Birds' falling asleep" becomes source for "sounding" silence.  
It is the most fragile (as if through a dream) "picture from memory".

## **LEONID HRABOVSKY - composer**

One of the major centers of Soviet avant-garde music has been the Ukrainian capital Kyiv, and one of the most fascinating members of the Kyiv circle is Leonid Hrabovsky (whose name may be known from its Russian spelling, Grabovsky). Hrabovsky was born in 1935, and first received a general education at the University of Kyiv, from which he graduated in economics in 1956. From 1954 to 1959 he also attended the Kyiv Conservatory as a composition student of Lyatoshinsky.

In 1962 he received nationwide recognition as first-prize winner in the All-Union young composers' competition. Hrabovsky taught at the Kyiv Conservatory from 1966 to 1968, and wrote music for Kyiv film studios. When compiling biographical material in the late 1960s, he cited the composers who most influenced his development: Stravinsky, Bartok, Schoenberg, Webern, Varese, the Polish avant-garde (Lutoslawski, early Penderecki, Kazimierz Serocki, Bohuslaw Schaffer), Cage, and Feldman; in addition, he spoke of the ideas of Stockhausen and Xenakis, and the use of random processes in composition. The name of George Crumb joined that list in recent years. In 1981, Hrabovsky moved to Moscow, apprehending more frequent contacts with Western musicians and composers. He visited the United States for the first time in 1987 and now lives there in Brooklyn, New York. His music, formerly available through VAAP, Moscow, is partly published by Hans Sikorski, Hamburg, Germany. A man with a restless imagination, Hrabovsky has composed in a great range of styles, and often displays a marvelously subtle wit in his music. Some compositions, especially from the late 1960s and 1970s, concentrate upon the exploration of rigorous compositional methods, such as the use of random numbers as a pre-compositional device. Whatever he means, his music is characterized by unconventional approaches to expressive ends, and an intense awareness of the power of tone color itself.

### **Concerto misterioso**

Such an aesthetic brings surprises in the Concerto misterioso, one of his chief compositions of the 1970s. It was composed in the summer of 1977, for the Budapest Chamber Ensemble, but not given its world premiere until September 1986 in Berlin, by the Ensemble Modern (of Frankfurt) conducted by Peter Eotvos; the American premiere was given the following year in Las Vegas by the Las Vegas Chamber Players under Virko Baley; it received its New York premiere in 1992 by CONTINUUM conducted by Joel Sachs. Although the use of Eastern European folk song in music is hardly unique, Concerto misterioso takes an unusual approach. In the Russian Empire and the Soviet Union, non-Russian nationalism was an extremely sensitive issue, and in Ukraine any signs of it were stamped out with special ruthlessness. Hrabovsky wanted to create a special world reflecting the mysterious religious consciousness of simple Ukrainian peasants, especially the women, who ensured the survival of this tradition by maintaining it deep in their souls despite the repressive measures taken by the Communist regime. Hrabovsky also had in his imagination what he calls the emotional tonality of the great Ukrainian painter Kateryna Bilokur. Bilokur depicted flowers in astounding detail, placing them against non-realistic background reminiscent of medieval Italian painters - the flowers seem magically suspended in time and space.

## **PETRO TOVSTOUKHA, GUEST CONDUCTOR FROM UKRAINE**

Petro Tovstoukha (b. 1965) is a conductor, composer and pianist, graduated from Lysenko Special Music School (piano class. 1985) and National Music Academy in Kyiv (M. Skory's composition class 1990, A. Vlasenko's conductor's class in 1998). In 1987, he got the first prize at the International competition "Improvisation - 1987" in Vilnius as a pianist.

From 1987 to 1992, he took part in many festivals of experimental music in Canada (Vancouver Jazz Festival in 1990 and 1991), Germany, Poland and Czechoslovakia.

From 1989 to 1992, Tovstoukha worked as a guest composer at the Boudmo experimental theatre (Ukraine).

Since 1986, he is a member of the Ukrainian ensemble of authentic song "Drevo" (with Engen Yefremov directing). He also participates in many international folk festivals and seminars (Russia, Poland, Belgium). Lately, he has worked as a conductor.

In 1996, in Paris, Petro Tovstoukha attended les Ateliers the master-classes of Pierre Boulez and David Roberson with the Cleveland Orchestra and the Ensemble Intercontemporain. From 1994 to 1997, Petro Tovstoukha was a conductor of Chernigiv Chamber Orchestra where he mainly performed baroque and contemporary works.

Petro Tovstoukha has been invited by many festivals of contemporary music in Ukraine to perform the world premieres of ukrainian works.

## **ISABELLE PANNETON - composer**

President of the Centre de musique canadienne à Montréal  
Board member of the Conseil Québécois de la Musique  
Member of the artistic committee of the SMCQ  
Member of the editorship of the magazine Circuit

Born in Sherbrooke, Isabelle Panneton begins her musical training through piano lessons with Sister Irène Ducharme. After three years of scientific studies, she attends the Conservatoire de Musique du Québec à Montréal, where she is awarded first prizes in counterpoint (1977), harmony (1979) and fugue (1980), in Magdeleine Martin's classes, as well as first prizes in analysis (1981) and composition (1984) with Gilles Tremblay. Her curriculum also includes studies in orchestration, electro-acoustic music and conducting.

With the support of the Canada Arts Council and the Quebec Government, she went for three years in Belgium to work on many compositions under the supervision of Philippe Boesmans (1984-1987). She already had composed over twenty musical works broadcasted in Quebec and many countries around the world. In 1985, she received the first prize in chamber music at the National Contest of the Société des Droits d'Exécution and the piece *Voilage* is chosen to represent Canada at Unesco's International Tribune of Composers.

Since then, her works has been played by the Orchestre Métropolitain, the duo Lise Daoust—Louise Bessette, the Orchestre de Chambre de l'Estrie, the Ensemble Musica Nova, the duo Olga, the Quatuor Morency and the duo Marc Couroux—Julie-Anne Derome. A compilation of her works is available on a record of the record company Fonovox since 1996 (in association with the Société Radio-Canada and Concordia University).

Isabelle Panneton taught at Concordia University from 1987 to 1995. Since July 1995, she is a full-time teacher at the Faculty of music of the Université de Montréal and she's actually working on many new compositions for the Nouvel Ensemble Moderne and the Société de Musique Contemporaine du Québec.

## **VERSANTS**

*Versants* is a work in two parts illustrating the concertante relation between a piano and an orchestra. The construction of this work is founded on the idea of a waltz : melodic patterns in a there and back process, whirling effects and recurrent harmonic colours. This composition gives off a kinetic energy who sometimes looks like a race from a side to another of a mountain.

*Versants* has been ordered by the Ensemble Musica Nova with the support of the National Art Council of Canada. This work is dedicated to Marc David, for his «doctorat concert», the 20th of may 1996, at the Claude-Champagne room of Montreal.

## VÉRONIQUE LACROIX - MUSICAL DIRECTOR

Véronique Lacroix's musicianship—and her energetic and daring style —along with the originality of the music programmes she creates have placed her in high regard in the music scene, both in Montreal and nationally.

An imaginative person, Véronique Lacroix delights in inventing new concepts and concert formulas, crossing borders and mixing styles to make contemporary music accessible to a larger public. Determined to share her passion for the creation of contemporary music, she founded the Ensemble contemporain de Montréal (ECM) in 1987 while continuing her conducting activities with other ensembles and orchestras. From the podium of the ECM, Ms. Lacroix has conducted the premiere of more than fifty new works by young Quebec composers at concerts both here and abroad.

Despite her age, the ECM's artistic director already has an impressive list of achievements. At the age of 18, she was named Conductor for the Orchestre symphonique des jeunes de Chicoutimi . She acted as Musical Director for the Opéra Comique du Québec, the CAMMAC Orchestra, the Orchestre Symphonique Joliette de Lanaudière, and the West Island Youth Orchestra from 1987 to 1994, and for the Scarborough Philharmonic from 1994 to 1996.

Véronique Lacroix has served as guest conductor for the Orchestre des Grands Ballets Canadiens in Montreal and in the USA, for the Orchestre Symphonique du Saguenay-Lac-St-Jean, the Orchestre symphonique de Laval, the Newfoundland Symphony Orchestra, the Symphony Nova Scotia, and the Saskatoon Symphony. In contemporary music, she has conducted the orchestra of the Société de Musique Contemporaine du Québec, the Barcelona 216 Ensemble (Spain), and the GroundSwell Ensemble (Winnipeg).

Ms. Lacroix has won several awards, including the first prize from the Domaine Forget conducting competition in 1987, the Jean-Marie Beaudet Award from the Canada Council in both 1990 and 1991, and in 1994, the Heinz Unger Award accorded by the Ontario Art Council. More recently, she was chosen as one of the nominees for the prestigious Virginia Parker Award given by the Canada Arts Council.

Since 1995, Ms. Lacroix has been directing the contemporary music performing class of the Conservatoire de musique de Montréal.

## ENSEMBLE CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

From the beginning, the ECM rapidly distinguish itself by the original concept of its Concerts thématiques in which works commissioned from young Quebec composers are performed along side classical works from the chamber orchestra repertoire. In 1993-94, Ateliers et Concert was added to the regular season to create a tool for musical creation promoting exploration and collaboration between performers and composers. In 1997, J'écoute, J'imagine, Je compose!., a show for young audiences, was introduced. This interactive activity which appeals to audiences of all ages can be presented in school as well.

The ECM has coproduced numerous concerts with the Codes d'accès Concert Series, and has participated in national and international exchanges as ambassador for the young Quebec music community, notably in Winnipeg (1997) and in Barcelona (1998). In May 1994, the ECM took part in the opening concert of the Festival International de musique actuelle de Victoriaville and in 1995, it inaugurated the Journées du XXème siècle à Montréal, an event sponsored by the Orchestre symphonique de Montréal, with the final concert of its Ateliers et Concert series.

The ECM seeks not only to celebrate the music of today, but also to promote exposure to it throughout the different regions of Quebec. The ensemble has therefore taken its thematic concert on tour every year since 1994. Exceptionally large and enthusiastic audiences have welcomed the ECM to Quebec city, Sillery, Chicoutimi, Rivière-Du-Loup, Lennoxville and Pointe-Claire.

During the past few years, the ECM has recorded four compact disks: ...fin de siècle, nouvelle musique montréalaise (1994, SNE label, SNE-590), Isabelle Panneton's Cantate de la fin du jour (1996, Fonovox label, 7874-2), Mozart-Gonneville (1996, Port-Royal label, PR2207-2) and Al-Hamra (1997, ATMA label, ACD 22146).

Véronique Lacroix, conductor and Artistic Director of the ECM, has received numerous awards such as the 1994 Heinz Unger Award, presented by the Ontario Art Council's. She also has been nominated in 1996 for the Virginia Parker prize.

Since its inception, the ECM has created over fifty works by Quebec composers most of which have been broadcasted on Radio-Canada's Chaîne culturelle.

### Mandate

Founded in 1987 by Véronique Lacroix, the Ensemble contemporain de Montréal (ECM) initially performed at student recitals before becoming a professional ensemble in 1990. Since then, the ECM has dedicated itself to realizing the following objectives:

- To promote and encourage musical creation by performing works commissioned from young Quebec composers.
- To offer exposure to these composers and further their professional training by providing them with the services of a quality musical ensemble composed of young musicians who are experts in this type of repertoire.
- To develop and secure new audiences for Quebec contemporary music by combining musical creation with classical musical music and other artistic discipline.

## The Ensemble contemporain de Montréal wants to thank:

### Grants:

Le Conseil des arts de la Communauté urbaine  
de Montréal

The Canada Council for the Arts

Le Conseil des arts et des lettres du Québec

The SOCAN Foundation

### Sponsors:

St.Rémy Multimedia

### Benefactors:

L'Équipe Spinelli

### Co-producers:

"Two New Hours" on CBC  
RADIO TWO, 93.5 FM

Conservatoire de musique du  
Québec à Montréal

## ENSEMBLE CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

### The musicians

VÉRONIQUE LACROIX,  
musical director and conductor

PETRO TOVSTOUKHA,  
Guest conductor (Ukr)

JULIE BÉCHARD, percussions  
STANA BUENA, harp  
VALÉRIE GRATTON, flute  
SYLVAIN JACOB, trombone  
DIMITER JORDANOV, oboe  
ÉRIC LAGACÉ, double bass  
CHARLES LAZARUS, trumpet  
FRÉDÉRIC LEFEBVRE, violin  
BENOIT LOISELLE, cello  
ANABELLE MARCOTTE, viola  
STÉPHAN PELLETIER, percussions  
FRANÇOIS PILON, violin  
CARMELLE PRÉFONTAINE, bassoon  
ANDRÉ RISTIC, piano  
DAVID VEILLEUX, clarinet  
JOCELYN VEILLEUX, horn

### Administrative staff

VÉRONIQUE LACROIX, general manager  
LAURENT MONTPETIT, administrative director  
ÉRIC LAGACÉ, musician manager  
MARIE MARAIS, press relationnist  
FILOFÉIA NITA, accouter  
JEAN-FRANÇOIS DION, communications assistant  
JULIE FORGET, secretary and receptionnist

### Board of Directors

LAURENT WERMENLINGER,  
Parkyn, Wermenlinger, Layton Capital inc.  
JULIE BÉCHARD,  
ECM  
SUZANNE COTÉ,  
Sodeplan  
VALÉRIE GRATTON,  
ECM  
GILLES LECLERC,  
Desjardins, Ducharme, Stein, Monast  
VÉRONIQUE LACROIX,  
ECM  
VALÉRIE PIGEON  
St.Remy Multimedia Inc.  
ISABELLE SÉNÉCAL  
Ultramar  
JOËL STE-MARIE  
Groupe Uniconseil

### Technical staff

LUC MALTAIS,  
technical director and stage manager

### Ensemble contemporain de Montréal

1908, rue Panet, bureau 301  
Montréal (Québec)  
H2L 3A2  
Phone: (514) 524-0173  
fax: (514) 524-7874  
E-mail: ecm@stremy.com  
Web site: www.gourdet.com/ecm



ENSEMBLE  
CONTEMPORAIN  
DE MONTRÉAL

Véronique Lacroix  
Directrice artistique

presents in association with  
the "Two New Hours show" on



The ECM, newly in residence  
at the Conservatoire de musique  
du Québec à Montréal

With  
Ukraine

The Quest for Composers...

Saturday October 3<sup>rd</sup> 1998, 20h00 Conservatoire de musique du Québec à Montréal, Salle Gabriel-Cusson

